

9143 Šmihel pri Pliberku  
St. Michael ob Bleiburg

Telefon (0 42 35) 25 04  
Fax (0 42 35) 25 0 44  
Handy 0676/87728094

26. jan. 2025 - štev. 2

# Glas šmihelske fare St. Michaeler Pfarrbote

9143 Šmihel pri Pliberku · St. Michael ob Bleiburg

<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/c2921>



## Darstellung des Herrn Mariä Lichtmess

Maria und Josef brachten das Kind Jesus in den Tempel – Jesus ist Gott geweiht und übereignet.

**Lichtmess – Jesus ist das Licht der Welt.**

In der Kirche werden Kerzen geweiht, die weihnachtliche Lichtsymbolik wird fortgeführt. Bei allen wichtigen Ereignissen unseres Lebens zünden wir Kerzen an: Taufe, Erstkommunion, Hochzeit, Gebet, am Grab, ... Jesus ist unser Licht.

## Jezusovo darovanje Svečnica



Marija in Jožef sta prinesla Jezusa v tempelj. Pokazala sta, da Jezus ne pripada njima, ampak Bogu. V templju se zgodi srečanje: Simeon in Ana v Jezusu spoznata Odrešenika. Vera v Jezusa Kristusa nam obljublja odrešenje – naše oči vidijo zveličanje.

Starček Simeon je imenoval Jezusa „luč v razsvetljenje poganov in slavo Izraela, tvojega ljudstva“. Jezus je luč sveta. Ta omemba luči je dala povod, da je praznik dobil ime svečnica in ta dan blagoslovljamo sveče. Vsi ljudje naj bodo deležni luči, ki jo prinaša Jezus.



# RED BOŽJE SLUŽBE GOTTESDIENSTORDNUNG

v Šmihelu pri Pliberku / in St. Michael

od/von 26. 01. do/bis 09. 02. 2025

nedelja/Sonntag  
26.01.

3. navadna nedelja

3. Sonntag im Jahreskreis

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Jože PARTL, 1. obl., † Friedrich DLOPST, † dekan Kristo SRIENC, obl., † Hilda EGARTER, obl. ter pomrle EGARTER in ALEŠKO, za zdravje, † Anna LAMPRECHT, Jt., Eltern und Geschwister, † Roza KRISTAN, † Stefan KRISTAN, † Ciril RUDOLF

sreda/Mittwoch  
29.01.

Strpna vas - Traundorf

ob/um 18.00 v dober namen in za zdravje

sobota/Samstag  
01.02.

Šmihel - St. Michael

ob/um 17.30 Izpostavitve Najsvetejšega in ura češčenja / Aussetzung des Allerheiligsten und Anbetung

ob/um 18.30 † Marko WUTTE, 5. obl., † Michael LOGAR, † Karl WUTTE, † POLTNIKOVA mama Marija KRAUT, obl. in vhp.

## Jezusovo darovanje – Svečnica / Darstellung des Herrn – Maria Lichtmess

nedelja/Sonntag  
02.02.

Večna vas - Wackendorf

ob/um 08.30 † PRUTEJEVE hišne pomrle, † Milka BOŽIČ, obl. in vhp., † Johann in Anna Elbe

Blagoslovitev sveč  
Kerzensegnung

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Mira LESJAK, † Maria TOMIC, Jt., † Stanko und Hans Tomitz und Hausverstorbene, † Paula und Christian MIKLAU, † Maria PERNAT in sina Franza, obl., za zdravje, † Maria BRITZMANN, r.d., † Apollonia BRESNIK, obl. in Johann BRESNIK, † Inge SCHURTL, obl., † Hermi SCHURZ, obl., † Maria ROŽMAN in vhp., † Martina POLANC, 8. dan

četrtek/Donnerstag  
06.02.

Rinkole - Rinkolach

ob/um 18.00 † UŽNIKOVA mati Doroteja, r.d., mož Marko ter sin Marko

sobota/Samstag  
08.02.

Šmihel - St. Michael

ob/um 18.30 † Franz SKIAS, 6. obl. in Annemarie SKIAS, † Max RADOCHA, † Diethmar MITTEREGGER, † Stani SMRTNIK, 2. obl., † Josef KREWALDER

nedelja/Sonntag  
09.02.

5. navadna nedelja

5. Sonntag im  
Jahreskreis

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Lorenc HAFNER, obl., † Johann LAMPRECHT, obl. in žena Marija, † PODEVOVE in KORDEŽOVE rajne, † Burgi LUDWIG, † Ursula LACH, obl., † Werner OBRIETAN, obl. in vhp., † Janez KUŠEJ, † Amalija VAUTL, † Karel JENIČ, obl. in Maria JENIČ

## Čiščenje cerkve Pfarrkirchenreinigung

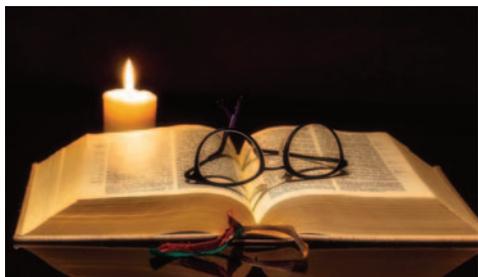


Meseca februarja čistijo župnijsko cerkev vaščani iz Črgovič/Tscherberg.

Lepo prosimo za vašo pomoč pri čiščenju farne cerkve.

Prisrčen Bog lonaj vsem tistim iz Šmihela/St. Michael, ki so čistili cerkev meseca januarja.

*Ein herzliches Vergelt's Gott für die Kichenreinigung.*



## Nedelja Božje besede

Na tretjo navadno nedeljo v letu katoliška Cerkev obhaja nedeljo Božje besede.

Spodbuja nas, da bi radi posegali po temeljnem besedilu naše vere – Svetem pismu in da bi v njem našli hrano in navdih za svoje duhovno in versko življenje.

## Der Sonntag des Wortes Gottes

Weltweit wird jährlich am 3. Sonntag im Jahreskreis, das ist ein Sonntag im Jänner, der von Papst Franziskus ausgerufen Sonntag des Wortes Gottes begangen. Er ist besonders der Betrachtung und der Verbreitung des Wortes Gottes gewidmet. 2025 findet der Sonntag des Wortes Gottes am 26. Jänner statt.



## Ofer za sveče, razsvetljavo in gretje

V soboto, 01. februarja in na praznik svečnice, v nedeljo 02. februarja se bo pobiral ofer pri vseh mašah za sveče, razsvetljavo in gretje v farni cerkvi v Šmihelu.

V **Večni vasi** pa bo ofer za sveče, gretje in razsvetljavo pri maši v nedeljo 02. februarja 2025 ob 08.30 uri. Prosimo za Vaš dar. Hvala.

## Opfer für Kerzen, Beleuchtung und Heizung

Am Samstag, dem 01. und am Sonntag, dem 02. Februar wird das Opfergeld für die Kerzen, Beleuchtung und besonders für die Heizung in der Pfarrkirche St. Michael gesammelt.

In **Wackendorf** wird ebenso am Festtag Maria Lichtmess, Sonntag, dem 02. Februar bei der Hl. Messe um 08.30 Uhr für die Kerzen, Heizung und die Beleuchtung gesammelt. Wir bitten um Ihre Spende. Danke.

# Posebnost pri darovanju

**Od te nedelje naprej bomo pri naših mašah imeli posebnost pri darovanju.**



V oltarnem prostoru bo škatla, v katero lahko otroci in mladinci ter tudi vsak drug pri darovanju položi liste. Na teh so lahko risbe, želje, zahvale, blagoslovi, prošnje in skrbi, ki jih izročamo Bogu. Vedno spet se bodo dobre želje in prošnje tudi pri mašah prebrale anonimno. Listi se bodo za veliko noč zažgali, tako da bo blagoslovljen ogenj zažgal vse skrbi, vse kar je dobrega pa se bo lahko dvignilo v nebo... Vsi ste prisrčno vabljeni k sodelovanju!

## Besonderheit bei der Gabenbereitung in unserer Pfarre

**Ab diesem Sonntag dient der Altarraum unseren Pfarrangehörigen zum Mitmachen!**

Im Altarraum wird es eine Schachtel geben, in die Kinder, Jugendliche und auch alle anderen Zettel einwerfen können. Auf dem Zettel können Zeichnungen, Wünsche, Dankesworte, Segenssprüche, Bitten und Sorgen sein, die wir Gott übergeben. Diese Bitten und Wünsche werden gelegentlich bei der Messe anonym vorgelesen. Zu Ostern werden diese Zettel verbrannt. Das geweihte Feuer zerstört unsere Sorgen. Alles was gut ist, kann in den Himmel aufsteigen . . . Herzlich eingeladen zum Mitmachen!

**Pisarniške ure v župnišču** so ob torkih od 09.00 do 12.00 ure in pa po dogovoru.

**Bürostunden im Pfarrhof** sind dienstags von 09.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Tel.: 04235 / 2504, Handy 0676/87728094, E-mail: stmichael-bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at